

你們要為耶路撒冷求平安！
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！
詩篇 122:6

本週以色列焦點第 177 期

2020.12.24 猶太曆 5781

西撒哈拉與約旦河西岸領土爭議

正如西撒哈拉的領土爭議，以色列也在約旦河西岸遭遇類似的棘手問題

在這兩個地方，都有一群人主張對該地的主權，但同時外界都有聲音表示這地方又為另一群人所佔領。如果美國承認摩洛哥對其中一塊領土的主權，是否會影響另一塊領土的主權身份？



在阿爾及利亞的斯馬拉（Smara）難民營裡，為撒拉威智能障礙者設的學校。(Credit: Frank Odenthal)

這兩個地區都是當地居民聲稱擁有該地勢崎嶇地區的主權，但在這場看似永無止境的領土爭奪中，他們都是被聯合國其中一個會員國所統治。這兩個地方都經歷過暴力衝突，並以安全為由，築起一道分隔兩地的圍籬。他們歷經無數次的聯合國決議、遭受國際社會的譴責，以及接受美國居中斡旋的和平方案。美國總統川普政府更打破這兩地數十年來的共識，支持統治一方的主張。更不用說，這兩地的名字都有個「西」字。

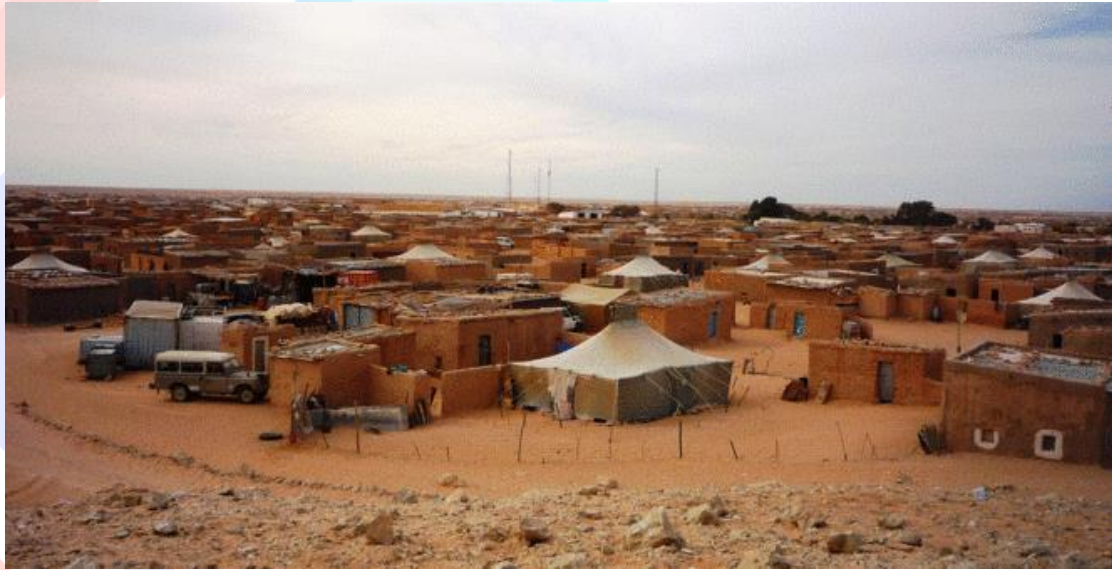
雖然西撒哈拉地區和約旦河西岸相隔數千英里遠，而且衝突對象也不盡相同。但似乎這兩地有時存在著驚人的相似處；同時，又有根本的差異，他們有各自的歷史，而且國際社會對這兩地也抱持不同的觀感。

當川普政府於上週承認摩洛哥對西撒哈拉地區的主權，似乎為了換取摩洛哥同意與以色列重建外交關係，這就注定這兩個地方命運相繫。

不過，儘管有些人認為，這樣的相似之處可能是以色列採取類似步驟，併吞約旦河西岸的預兆，雖然目前以色列是暫停這項計劃。還有人指出，美國華府承認摩洛哥對西撒哈拉領土的主權，會帶來的深遠影響，不見得對以色列有利。

以色列裔的美國國際法專家科托羅維奇（Eugene Kontorovich）對這方面問題進行廣泛的研究，他表示，西撒哈拉地區的情勢「在某些方面與以色列的情況類似；因為當摩洛哥控制當地時，沒有人擁有該地的主權。另一方面，摩洛哥缺乏以色列擁有的強力主張，根據先前英國託管時期（British Mandate）的邊界就是最有力的法律主張。」

約旦河西岸從奧圖曼帝國（Ottoman Empire）瓦解後，到 1948 年英國撤軍，一直都是英屬巴勒斯坦託管地（British Mandate for Palestine）的一部分；後來這塊土地是由約旦所控制，直到 1967 年以色列佔領該地為止。雖然耶路撒冷從未併入該地區。而且國際社會也不承認約旦併吞約旦河西岸，因此約旦也不再主張擁有該地區主權。



在阿爾及利亞沙漠裡被人遺忘的危機－難民營裡的撒拉威難民。
(Photo: European Commissions)

另一方面，摩洛哥確實於 1976 年正式吞併了西撒哈拉該地區三分之二的領土，並於 1979 年佔領該地區的最後三分之一領土。西班牙從前殖民地撤出後不久，該殖民地是被稱為撒哈拉伊人的游牧阿拉伯部落的家。

廣袤的沙漠地帶被稱為世界上最大的非自治領土。今天約有 65 萬人以西撒哈拉地區為家，其中有許多摩洛哥人為了支持國家主張，搬遷到該地區，顯然是希望打破該地區的人口平衡。

當馬德里撤出當時稱為西屬撒哈拉(Spanish Sahara)地區時，在阿爾及利亞的支持下，由撒拉威族組成的波利薩里歐陣線(Polisario Front) 宣布獨立。所謂的「撒拉威阿拉伯民主共和國(Sahrawi Arab Democratic Republic)」雖不是聯合國成員，但該共和國仍獲得一些國家承認，而且是非洲聯盟(African Union)的正式成員。

聯合國國際法院（International Court of Justice）在 1975 年發布不具約束力之意見（Non-binding opinion）認為，摩洛哥王國和生活在西撒哈拉地區的某些部落間確實存在「效忠的法律關係」，但國際法院不支持摩洛哥王國對該領土的主權主張。相反地，法院的咨詢意見強調「經由該領土人民真實自由的意願表達，實現民族自決原則（Principle of Self-determination）」。 」



「西撒哈拉地區的獨立爭議幾乎是東帝汶情況的翻版。1975 年，當殖民強權西班牙撤出當地，鄰國摩洛哥入侵該地，接著就發生戰爭；直到 1991 年聯合國宣布停火，並承諾舉辦公投。儘管聯合國對摩洛哥施壓，但摩洛哥仍拒絕同意舉行公投。」 (Credit: Australian Western Sahara Association website)

在上週之前，沒有一個國家正式承認摩洛哥擁有整個地區的主權，雖然有一些阿拉伯國家支持拉巴特（Rabat，摩洛哥首都）的主張。

同樣地，國際社會幾乎一致拒絕承認以色列對約旦河西岸的主張。約旦河西岸有大約 45 萬名屯墾居民，還有 250 多萬的巴勒斯坦人，大多數國家都稱以色列屯墾區為非法佔領。但是川普政府打破國際社會對這兩塊領土的共識。

2019 年 11 月，美國國務卿蓬佩奧突然宣布，屯墾區「本身並不違反國際法」。幾週之後，美國政府就提出一項以巴和平計劃方案，這項計劃對以色列大開綠燈，允許以色列對整個約旦河谷（Jordan Valley）和約旦河西岸所有屯墾區行使主權。

以色列總理納坦雅胡誓言要行使約旦河西岸的主權，但為了確保與阿聯以及其他阿拉伯國家之間的突破性外交關係，而暫時中止計劃。

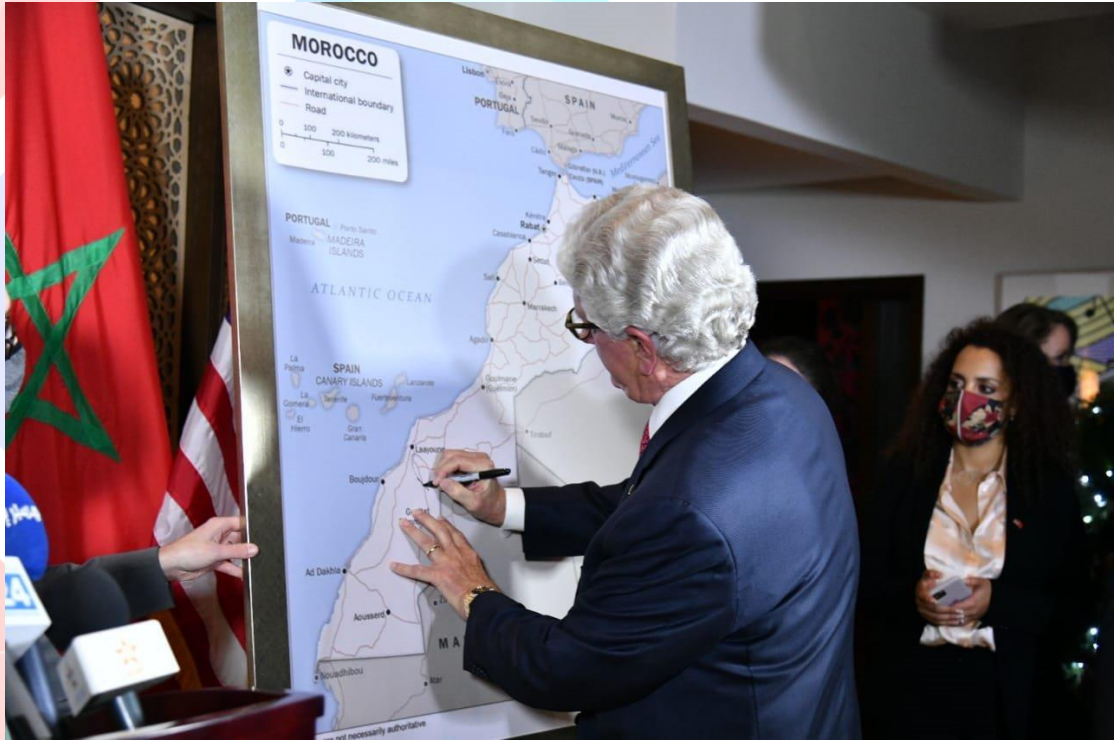
對摩洛哥而言，同意恢復與以色列的外交關係，反而對該國的併吞主張有利。美國承認摩洛哥擁有對西撒哈拉地區的主權，顯然希望以此作為交換條件。



2020年2月24日在艾瑞爾（Ariel）屯墾區舉行會議，以色列總理納坦雅胡（左）、美國駐以色列大使佛里曼（David Friedman）（居中）以及時任旅遊部長亞列夫·利未（Yariv Levin）在會中討論將以色列主權延伸到約旦河西岸地區。（David Azagury/US Embassy Jerusalem）

川普於12月10日宣布，華府自此支持摩洛哥「認真、可靠且務實的自治計畫（Autonomy Proposal），實為公正、持久解決西撒哈拉領土爭端的唯一途徑」。

川普認為，建立獨立的撒拉威國家「不是解決衝突的務實選擇」。他表示：「在摩洛哥主權下的真正自治，才是唯一可行的解決方案。」



2020年12月12日在摩洛哥首都拉巴特(Rabat)，美國駐摩洛哥大使費雪(David Fischer)站在美國國務院摩洛哥新地圖前(上面有費雪簽名)，承認有國際爭議的西撒哈拉領土是北非王國(North African kingdom)的一部分。(White House)

雖然摩洛哥盟友讚揚這項舉動，但在其他地區就引發爭議。雖然以色列從川普的協議中獲得與拉巴特之間的外交關係，但以色列並未正式在西撒哈拉問題上表態。

不過，有些人認為，川普承認摩洛哥領土主權的決定，不只影響從特拉維夫直飛拉巴特的航班，還會對以色列帶來深遠的影響。



2001年11月2日，摩洛哥國王穆罕默德六世（Mohammed VI）騎著馬，在他離開西撒哈拉阿尤恩市（Laayoune）的穆萊·阿卜杜勒阿齊茲清真寺（Moulay Abdelaziz mosque）時揮手致意，這是他在這片長久爭奪的沙漠中進行歷史性訪問的其中一站。(Photo/Jalil Bounhar)

科托羅維奇（Kontorovich）向來為以色列辯護，視屯墾區所蓋的建築為合法。他表示，華府承認摩洛哥在西撒哈拉地區的主權，等於開了先例，也可用來承認以色列對約旦河西岸的主權。

他指出，與拉巴特支持的和平方案提供給撒拉威人的自治權相比，巴勒斯坦人可享有「更多」的自治權，雖然這個以巴和平方案幾乎已遭到擱置。

科托羅維奇表示：「當然，這為美國可能承認以色列對約旦河西岸的主權奠定基礎，讓巴勒斯坦的『自治權發揮到極處』（Autonomy on Steroids）。」這是套用以色列國會議員班內特（Naftali Bennett）的說法，他是出了名的反對巴勒斯坦建國。

以色列尚未對約旦河西岸行使主權，即使在不久的將來也不太可能這麼做，因為此舉會危及最近與阿拉伯聯合大公國、巴林、蘇丹和摩洛哥簽署的正常化協議。阿拉伯聯合大公國在以色列凍結其併吞計劃後，才同意與猶太國建立外交關係。

但即使以色列想要這麼做，也不是那麼容易。以色列正式考慮將約旦河西岸視為佔領區，這代表以色列無法單方面主張其在該領土的主權，並同意藉由談判決定約旦河西岸的最終地位。

另一方面，摩洛哥吞併了西撒哈拉地區。該地區因為歷史因素，需要追溯到殖民時期，因此國際社會不認為西撒哈拉是佔領區，而是有爭議的「非自治領土（Non-Self-Governing Territory）」。

因此，國際社會接受為解決以巴衝突所訂的框架，希望結束以色列的「佔領」並實施兩國方案，進而建立巴勒斯坦主權國家。而在西撒哈拉地區，普遍接受的方案是舉行公投，讓西撒哈拉當地居民在獨立建國或是與摩洛哥統一之間作選擇。



2020年7月1日，在加薩走廊南部的拉法（Rafah），巴勒斯坦藝術家繪製圓頂清真寺（Dome of the Rock）和約旦河西岸的壁畫，作為反對以色列併吞約旦河西岸計劃的宣傳活動一部分。（Photo Credit: SAID KHATIB）

此外，川普單方面讓衝突一方取得爭議領土的做法，會為以色列帶來潛藏的危險。

如果美國可以輕易宣布西撒哈拉地區是摩洛哥的一部分，那麼有什麼可以攔阻其他國家承認巴勒斯坦在約旦河西岸建國呢？

耶路撒冷認為，與巴勒斯坦人的衝突需要透過雙邊談判解決，而不能從外部施壓。因此，取消雙方同意的衝突解決機制，不一定符合以色列的利益。

舊金山大學政治學教授祖恩斯（Stephen Zunes）的研究著重在中東的外交關係，他針對這個主題寫了幾篇專文，當中寫道：「在以色列和摩洛哥的佔領行動中，美國兩黨都支持佔領的一方，但歷屆政府都瞭解，正式承認佔領行為會是危險的國際法先例。」



2008年5月20日，在提法里提（Tifariti）附近的沙漠地區，一名支持波利薩里歐陣線（Polisario Front）反叛軍追求獨立的婦女，走近用彩繪石頭拼成的一面西撒哈拉臨時國旗旁，上面寫著：「解放撒哈拉阿拉伯自由共和國（或簡稱 SADR）」。(Photo Credit: Daniel Ochoa de Olza)

美國眾議院外交事務委員會主席恩格（Eliot Engel）擔心，川普對摩洛哥主權爭議的宣布，「是破壞國際社會支持下具有可信度的聯合國協商程序，這是雙方歷屆政府都支持，用來解決西撒哈拉領土爭端的程序。」

他在一項聲明中表示：「拋下解決衝突的多邊合法途徑，只會讓俄羅斯和其他極權國家繼續踐踏國際規則和規範，並鼓勵那些侵犯他國邊界與自由人民權利之人。」

美國前國家安全顧問波頓（John Bolton）向來支持以色列併吞約旦河西岸的計劃，並支持美國承認以色列對戈蘭高地的主權。他擔心川普的對價交易（Quid-Pro-Quo）會立下危險的先例，認為相互交易的政治（Transactional Politics）會比制定政策來的重要。



2019年6月23日，以色列總理納坦雅胡（左）與時任美國國家安全顧問波頓參觀約旦河谷。(Kobi Gideon/GPO)

波頓在《外交政策》(Foreign Policy) 雜誌中撰文寫道，美國華府根據國家安全情勢進行政策調整，原是無可厚非。

「但在未經協商的情況下，無端破壞承諾，只為了在全然不同的時空背景下，達成所謂的交易，這又是另一回事。」他呼籲新上任的政府能夠撤銷這項主權承認。

如果拜登做出這項撤銷舉動，耶路撒冷也沒什麼好擔心。因為摩洛哥「不再真的擔憂，與以色列正式建交後，會危及其君主政體的穩定」；因此不太可能會收回與以色列關係正常化的協議。

相反地，波頓認為，熱情地歡迎新政府的立場，可能會為耶路撒冷博得一些好感。「這樣一來，對以色列而言，西撒哈拉領土爭議根本不構成問題，因此也不用付出任何代價。以色列反而需要在真正重要的問題上，例如因應伊朗構成的威脅，累積與拜登關係的政治資本。」

翻譯：豐盛

校稿：CANWF

編審：雲嵐牧師

新聞出處：TOI

新聞日期：2020/12/16

耶利米書 31:1-5

耶和華說：那時，我必作以色列各家的神；他們必作我的子民。耶和華如此說：脫離刀劍的就是以色列人。我使他享安息的時候，他曾在曠野蒙恩。古時（或譯：從遠方）耶和華向以色列（原文是我）顯現，說：我以永遠的愛愛你，因此我以慈愛吸引你。以色列的民（原文是處女）哪，我要再建立你，你就被建立；你必再以擊鼓為美，與歡樂的人一同跳舞而出；又必在撒瑪利亞的山上栽種葡萄園，栽種的人要享用所結的果子。

禱告方向：

- 為摩洛哥拉巴特政府有憐憫西撒哈拉地區百姓的心禱告，挪去一切人為的掌控與野心企圖，能夠在這多年爭戰不斷的地區當中行公義好憐憫，為摩洛哥國王穆罕默德六世的心在神手中禱告。摩洛哥在阿拉伯聯盟中佔有一席之地，身為主席目前與以色列建立外交，對於整個阿拉伯聯盟是一大震撼，主使用如此的聯盟祝福中東與北非阿拉伯國家；並為最近巴勒斯坦蠢蠢欲動蠢惑百姓傷害猶太人的計謀敗壞禱告，現今整個屬靈氛圍呈現不穩定狀態；讓我們繼續為以色列平安禱告，耶路撒冷城中或近郊、猶太屯墾區等都滿有平安禱告。

為以色列與沙烏地阿拉伯禱告

下一步，以色列與沙烏地阿拉伯外交正常化？

沙烏地阿拉伯從以色列獲得相當多的知識技能，但距離關係正常化仍希望渺茫。



(Creative Commons)

2020 年 11 月底，以色列與沙烏地阿拉伯王國舉行了歷史性的會議。沙烏地阿拉伯王儲穆罕默德·沙爾曼（Mohammad bin Salman）與以色列總理納坦雅胡（Benjamin Netanyahu）在紅海岸邊沙烏地阿拉伯的沙漠城市「新未來（Neom）城市」會面。

以色列媒體報導，雙方在會議中討論兩國的關係正常化，提到以色列與巴林、阿聯酋相繼簽署「亞伯拉罕協定 (Abraham Accords)」後，接著於上月初簽訂和平協議。

然而，稍後沙爾曼王儲與納坦雅胡卻將焦點放在伊朗帶給以色列和沙國的威脅，而非關係正常化議題。

對石油國家沙烏地阿拉伯來說，沙國與以色列關係正常化的議題具有高度爭議性，主要是由於王儲與國王之間的歧異。近日有媒體報導沙國國王身體不佳，但仍是國家領導人。

沙國國王 (King Salman) 與其顧問堅持過去的主張，以色列必須依據「2002 年阿拉伯和平倡議 (2002 Arab Peace Initiative)」的方針，首先解決與巴勒斯坦、阿拉伯人的衝突。

依此邏輯，以色列必須回到 1967 年六日戰爭前的邊界，歸還東耶路撒冷給阿拉伯人。對於以色列政府來說，包括左派政治勢力，絕對無法同意。只有阿拉伯聯盟政黨 (Joint Arab List) 和極左翼的梅雷茲黨 (Meretz party) 會支持這項主張。

沙國王儲沙爾曼對於長達一世紀的以色衝突則有不同的觀點和解決方案，他不斷抨擊巴勒斯坦領導人拒絕雙方和談，認為和談是打破常規的解決方法。

沙國王儲幾年前曾訪問歐美各國長達一個月，並與猶太社群的領袖對話，他當時批評巴勒斯坦政府沒有把握機會與以色列展開和平對談。

他與即將卸任的美國總統川普的顧問傑瑞德·庫許納（Jared Kushner）與傑森·格林布拉特（Jason Greenblatt）在中東關係與以巴衝突事件合作密切。據報導，川普的「中東和平計畫——和平促進財富（peace and prosperity in the Middle East）」是由沙爾曼草擬。

然而，沙烏地阿拉伯的政治勢力仍強烈反對沙國與以色列和談，沙國對於和以色列的關係向來採取保守政策，阿拉伯國家聯盟（Arab League）中沙國也一向強烈反對與以色列完全關係正常化。

該情形明顯反映在 12 月 13 日巴林舉行的視訊會議，以色列外交部長加比·艾希肯納齊（Gabi Ashkenazi）亦參與此次會議。

此會議是由位於巴林首都麥納麥的國際戰略研究所（International Institute of Strategic Studies）召開，擔任外交事務顧問的沙國王儲圖爾基·費薩爾（Turki bin Faisal）作為該國代表。

阿胥肯納齊發言之前，費薩爾指責以色列追求「種族隔離政策」（Apartheid policy），在猶大、撒瑪利亞周圍建築安全隔離牆。他也說以色列政府是「中東地區最後的殖民勢力」。

以色列外長阿胥肯納齊回應說，對於費薩爾的言論感到非常遺憾，這番言論與中東地區正發生的改變氛圍相悖。

他說：「今日的中東分成兩個陣營，一是選擇和平、後代享有經濟繁榮與安全的一方，以及由伊朗與其代理人領導，選擇戰爭、暴力的極端主義和恐怖主義的另一方。」

費薩爾的論點清楚指出，以、沙兩國關係正常化之前還有一段很長的路要走。事實上，雙方目前只有共同利益的合作關係。

兩國的共同利益包括對抗伊朗。此外，沙國也從以色列獲得來自高科技、創新農業、水科技等方面的協助。

納坦雅胡及沙爾曼在新未來市（Neom）會面絕非巧合，這座紅海海岸的創新現代化城市正在大興土木。這偌大的城市將建造一座巨型的跨海大橋橫跨紅海延伸到埃及，甚至延伸到約旦。

該計劃是沙爾曼對沙烏地阿拉伯王國未來的構想，且須在國內油井乾枯前完成。

沙國需要以色列創新技術實現此計劃，同時也需要以色列的軍事技能以因應伊朗日漸增大的威脅。

費薩爾在會議上的公開批評其實也和不滿以色列媒體透露兩國秘密會議有關。

就在兩週前沙國政府取消了以色列情報及特殊使命局（Mossad，摩薩德）局長尤西·科根（Yossi Cohen）與沙爾曼王儲的另一場秘密會議。

翻譯：Joy Chen

校稿：CANWF

編審：雲嵐牧師

新聞出處：israel today

新聞日期：2020/12/09

詩篇 5:8、12

耶和華啊，求你因我的仇敵，憑你的公義引領我，使你的道路在我面前正直。因為你必賜福與義人；耶和華啊，你必用恩惠如同盾牌四面護衛他。

禱告方向：

- 為以色列與沙烏地阿拉伯關係並以色列總理納坦雅胡與美國川普總統都樂意將主權交託給耶和華神禱告，神的公義引領三方所做出的決策都能滿足天父的計畫。

耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心(CANWF、簡稱華人敬拜中心)是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜者來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：weworship@canwf-jerusalem.org

指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



line@：
CANWF 耶路撒冷
全球華人敬拜中心



Wechat 公眾號：
CANWF 耶路撒冷
全球華人敬拜中心



Facebook：
耶路撒冷全球華
人敬拜中心



IG：
canwf_in_jerusalem





我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！